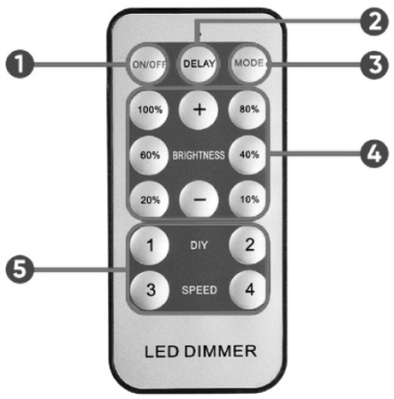
HOFTRONIC®

FLEX LED STRIPS DIMMER SET



Dimmer information	
Power	Max 400W
Input voltage	220-240VAC~50/60Hz
Output voltage	220-240VDC
Model	Flex60/120/180
Control type	Radio frequency
Max run length	30m
Warranty	30m
Waterproof	yes, but connection parts are not waterproof
Controller information	
Frequency	433MHZ
Battery	CR2025
Control distance	Max. 20m
Group control	Supported
Frequency Band(s)	433.05–434.79 MHz
Maximum RF Output Power	≤10 mW (10 dBm)

English
Installation manual Flex LED strips dimmer set

Safety instructions
1. Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
2. This product must be installed by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
3. This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
4. This product must be installed to the current edition of the IEE wiring regulations and relevant building regulations in your country.
5. To ensure the service life of the LED strip light and the power supply, the length of the LED strip light connected to the dimmer should not exceed 30 meters in the long run.
6. The dimmer and LED strip light are not submersible. All connections are not factory - sealed and must be sealed with a sealant or heat - shrink tubing before use outdoors.

Controller functions

ON/OFF
Press the ON button to turn the device on. Press the OFF button to turn the device off. The last setting between switching off and on is retained.

DELAY
Press the DELAY button to turn the device off after 15 seconds.

MODE
Select dynamic modes with a variety of static color transitions and patterns.

BRIGHTNESS
Increase or decrease the brightness.

DIY
Press 1/2/3/4 in static mode to save the brightness.
Press 1/2/3/4 in dynamic mode to save the speed.

Instructions for pairing the LED strip lights
1. Unplug the power cord from the socket.
2. Press and hold the brightness increase button (marked with “+”) on the remote control for 5 seconds. The blue indicator light will turn on.
3. Plug the power cord back into the socket while keeping the “+” button pressed.
4. The lights will start blinking – this indicates that the pairing was successful. If they don’t blink, repeat Steps 1 to 3 until blinking occurs.
5. After pairing, you can control the brightness and other functions of your lighting using the remote control.

Intended use / application
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

Functional characteristics
Product can be used indoors and outdoors.

Usage guidelines / maintenance
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It’s forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs.

Environmental protection
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / Guidelines
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at docs.hoftronic.com/manuals.

Declaration of conformity
HOF Trading B.V., hereby declares that the radio equipment type 2727635 - Flex LED Strips dimmer set is in conformity with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at the following internet address:

docs.hoftronic.com/DOC

Deutsch
Installationsanleitung Flex LED-Streifen Dimmer-Set

Sicherheitshinweise
1. Stellen Sie sicher, dass die Wechselstrom-/Netzversorgung NICHT angeschlossen ist und während der Installation nicht unerwartet wieder angeschlossen werden kann.
2. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und unter Einhaltung der anerkannten elektrischen und sicherheitstechnischen Vorschriften des Landes, in dem es installiert wird, installiert werden.
3. Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Personen mit geistiger Behinderung installiert werden.
4. Dieses Produkt muss gemäß der aktuellen Ausgabe der IEE-Verdrahtungsvorschriften und den einschlägigen Bauvorschriften Ihres Landes installiert werden.
5. Um die Lebensdauer des LED-Streifenlichts und des Netzteils zu gewährleisten, sollte die Länge des an den Dimmer angeschlossenen LED-Streifenlichts langfristig 30 Meter nicht überschreiten.
6. Der Dimmer und das LED-Streifenlicht sind nicht tauchfähig. Alle Anschlüsse sind nicht werkseitig versiegelt und müssen vor der Verwendung im Freien mit einem Dichtungsmittel oder einem Schrumpfschlauch versiegelt werden.

Controller-Funktionen

EIN/AUS
Drücken Sie die EIN-Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die AUS-Taste, um das Gerät auszuschalten. Die letzte Einstellung zwischen Aus- und Einschalten bleibt erhalten.

VERZÖGERUNG
Drücken Sie die VERZÖGERUNGSTASTE, um das Gerät nach 15 Sekunden auszuschalten.

MODUS
Wählen Sie dynamische Modi mit einer Vielzahl von statischen Farbübergängen und Mustern.

HELLIGKEIT
Erhöhen oder verringern Sie die Helligkeit.

DIY
Drücken Sie im statischen Modus 1/2/3/4, um die Helligkeit zu speichern.
Drücken Sie im dynamischen Modus 1/2/3/4, um die Geschwindigkeit zu speichern.

Anleitung zum Koppeln der LED-Lichtleisten
1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Halten Sie die Taste zum Erhöhen der Helligkeit (mit „+“ gekennzeichnet) auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt. Die blaue Anzeigeleuchte leuchtet auf.
3. Stecken Sie das Netzkabel wieder in die Steckdose, während Sie die Taste „+“ gedrückt halten.
4. Die Lichter beginnen zu blinken – dies zeigt an, dass die Kopplung erfolgreich war. Wenn sie nicht blinken, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, bis sie blinken.
5. Nach der Kopplung können Sie die Helligkeit und andere Funktionen Ihrer Beleuchtung mit der Fernbedienung steuern.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Anwendung
Das Produkt ist für den Gebrauch in Haushalten und für andere ähnliche allgemeine Anwendungen bestimmt.

Montage
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sind bei getrennter Stromversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist geboten. Das Produkt verfügt über einen Schutzkontakt/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen des Schutzleiters kann zu einem elektrischen Schlag führen. Montageplan: siehe Abbildungen. Vor der ersten Verwendung die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und den Anschluss an die Stromversorgung überprüfen. Das Produkt kann an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht. Um die ordnungsgemäße IP-Schutzart zu gewährleisten, muss für die im Produkt verwendete Kabelverschraubung der richtige Durchmesser des Stromkabels gewählt werden.

Funktionsmerkmale
Das Produkt kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden.

Gebrauchsanweisung / Wartung
Alle Wartungsarbeiten müssen bei abgeschalteter Stromversorgung und abgekühltem Produkt durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht abdecken. Für freie Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich stark erwärmen. Das Produkt darf nur mit der Nennspannung oder einer Spannung innerhalb des angegebenen Bereichs betrieben werden. Das Produkt darf nicht mit beschädigter Schutzabdeckung verwendet werden. Das Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen verwendet werden, z. B. Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosionsgefährdeter Atmosphäre, Dämpfen oder chemischen Dämpfen usw. Nicht zerlegbares Produkt. Nicht für eigenständige Reparaturen geeignet.

Umweltschutz
Halten Sie Ihre Umgebung sauber. Die Trennung von Verpackungsabfällen wird empfohlen. Diese Kennzeichnung weist auf die Verpflichtung zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Produkte mit dieser Kennzeichnung dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden, da sonst eine Geldstrafe droht. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Wiederverwertung/Entsorgung. Produkte mit dieser Kennzeichnung sind an eine Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte zurückzugeben. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder den Verkäufern solcher Produkte. Gebrauchte Artikel können auch beim Kauf eines neuen Produkts in einer Menge, die die Menge des gekauften Artikels nicht übersteigt, an den Verkäufer zurückgegeben werden. Die oben genannten Regeln gelten für den EU-Raum. In anderen Ländern gelten die dort geltenden Vorschriften. Es wird empfohlen, sich an den Vertreiber unserer Produkte in Ihrem Gebiet zu wenden.

Kommentare / Richtlinien
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Weitere Informationen zu Hoftronic-Produkten finden Sie unter docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen. Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter docs.hoftronic.com/manuals heruntergeladen werden.

Konformitätserklärung
HOF Trading B.V. erklärt hiermit, dass das Funkgerätetyp 2727635 – Flex LED Strips Dimmer Set der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden:

docs.hoftronic.com/DOC

Nederlands
Installatiehandleiding Flex LED-strips dimmer set

Veiligheidsinstructies
1. Zorg ervoor dat de wisselstroom/netvoeding NIET is aangesloten en niet onverwacht kan worden aangesloten tijdens de installatie.
2. Dit product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien in overeenstemming met de meegeleverde instructies en in overeenstemming met de erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
3. Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of personen met een verstandelijke beperking.
4. Dit product moet worden geïnstalleerd volgens de huidige versie van de IEE-bedradingsvoorschriften en de relevante bouwvoorschriften in uw land.
5. Om de levensduur van de LED-stripverlichting en de voeding te garanderen, mag de lengte van de LED-stripverlichting die op de dimmer is aangesloten, op lange termijn niet meer dan 30 meter bedragen.
6. De dimmer en LED-stripverlichting zijn niet onderdompelbaar. Alle aansluitingen zijn niet in de fabriek afgedicht en moeten vóór gebruik buitenshuis worden afgedicht met een afdichtmiddel of krimpkous.

Functies van de controller

AAN/UIT
Druk op de AAN-knop om het apparaat in te schakelen. Druk op de UIT-knop om het apparaat uit te schakelen. De laatste instelling tussen uit- en inschakelen blijft behouden.

VERTRAGING
Druk op de VERTRAGING-knop om het apparaat na 15 seconden uit te schakelen.

MODUS
Selecteer dynamische modi met een verscheidenheid aan statische kleurovergangen en patronen.

HELDERHEID
Verhoog of verlaag de helderheid.

DIY
Druk op 1/2/3/4 in de statische modus om de helderheid op te slaan.
Druk op 1/2/3/4 in de dynamische modus om de snelheid op te slaan.

Instructies voor het koppelen van de LED-stripverlichting
1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Houd de knop voor het verhogen van de helderheid (gemarkeerd met “+”) op de afstandsbediening 5 seconden ingedrukt. Het blauwe indicatielampje gaat branden.
3. Steek de stekker van het netsnoer weer in het stopcontact terwijl u de knop “+” ingedrukt houdt.
4. De lampjes beginnen te knipperen – dit geeft aan dat het koppelen is gelukt. Als ze niet knipperen, herhaalt u stap 1 tot en met 3 totdat ze gaan knipperen.
5. Na het koppelen kunt u de helderheid en andere functies van uw verlichting bedienen met de afstandsbediening.

Beoogd gebruik / toepassing
Product ontworpen voor gebruik in huishoudens en voor andere soortgelijke algemene toepassingen.

Montage
Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voor de montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de stroomtoevoer is onderbroken. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermende contact/aansluiting. Als de beschermingsleiding niet wordt aangesloten, kan dit leiden tot een elektrische schok. Montage-instructies: zie afbeeldingen. Controleer voor het eerste gebruik of het product goed is bevestigd en aangesloten op de stroomvoorziening. Het product kan worden aangesloten op een stroomnet dat voldoet aan de wettelijke energienormen. Om de juiste IP-beschermingsgraad te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwartel die in het product wordt gebruikt.

Functionele kenmerken
Het product kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.

Gebruiksrichtlijnen / onderhoud
Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer is onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig het product alleen met zachte, droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor vrije luchttoegang. Het product kan tot een hogere temperatuur opwarmen. Het product mag alleen worden gevoed met de nominale spanning of een spanning binnen het opgegeven bereik. Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, explosieve lucht, dampen of chemische dampen, enz. Niet demonteerbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

Milieubescherming
Houd uw omgeving schoon. Het wordt aanbevolen om verpakkingsafval te scheiden. Deze etikettering geeft aan dat elektronische en elektrische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Producten met deze etikettering mogen niet op dezelfde manier worden weggegooid als ander afval, op straffe van een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid en moeten op een speciale manier worden gerecycled/geneutraliseerd. Producten met deze etikettering moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over inzamelingscentra is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten of bij verkopers van dergelijke producten. Gebruikte artikelen kunnen ook bij aankoop van een nieuw product worden geretourneerd aan de verkoper, in een hoeveelheid die niet groter is dan het gekochte artikel van hetzelfde type. Bovenstaande regels gelden voor de EU. In andere landen moeten de voorschriften van het betreffende land worden nageleefd. Wij raden u aan contact op te nemen met de distributeur van onze producten in uw regio.

Opmerkingen / Richtlijnen
Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Ga voor meer informatie over Hoftronic-producten naar docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding. De huidige versie kan worden gedownload op docs.hoftronic.com/manuals.

Conformiteitsverklaring
HOF Trading B.V. verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type 2727635 - Flex LED Strips dimmer set in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres:

docs.hoftronic.com/DOC

Français
Manuel d’installation Kit variateur pour bandes LED Flex

Consignes de sécurité
1. Assurez-vous que l'alimentation secteur n'est PAS connectée et ne peut pas être reconnectée de manière inattendue pendant l'installation.
2. Ce produit doit être installé par un électricien qualifié conformément aux instructions fournies et dans le respect des réglementations électriques et de sécurité en vigueur dans le pays où il est installé.
3. Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
4. Ce produit doit être installé conformément à la dernière édition des réglementations de câblage IEE et aux réglementations de construction en vigueur dans votre pays.
5. Afin de garantir la durée de vie de la bande LED et de l'alimentation électrique, la longueur de la bande LED connectée au variateur ne doit pas dépasser 30 mètres à long terme.
6. Le variateur et la bande LED ne sont pas submersibles. Toutes les connexions ne sont pas scellées en usine et doivent être scellées avec un produit d'étanchéité ou une gaine thermorétractable avant toute utilisation à l'extérieur.

Fonctions du contrôleur

ON/OFF
Appuyez sur le bouton ON pour allumer l'appareil. Appuyez sur le bouton OFF pour éteindre l'appareil. Le dernier réglage entre l'extinction et l'allumage est conservé.

DELAY
Appuyez sur le bouton DELAY pour éteindre l'appareil après 15 secondes.

MODE
Sélectionnez des modes dynamiques avec une variété de transitions de couleurs statiques et de motifs.

LUMINOSITÉ
Augmentez ou diminuez la luminosité.

DIY
Appuyez sur 1/2/3/4 en mode statique pour enregistrer la luminosité.
Appuyez sur 1/2/3/4 en mode dynamique pour enregistrer la vitesse.

Instructions pour l'appairage des bandes lumineuses LED
1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Appuyez sur le bouton d'augmentation de la luminosité (marqué « + ») de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le voyant bleu s'allume.
3. Rebranchez le cordon d'alimentation dans la prise tout en maintenant le bouton « + » enfoncé.
4. Les lumières commencent à clignoter, ce qui indique que le couplage a réussi. Si elles ne clignotent pas, répétez les étapes 1 à 3 jusqu'à ce qu'elles clignotent.
5. Une fois l'appairage effectué, vous pouvez contrôler la luminosité et les autres fonctions de votre éclairage à l'aide de la télécommande.

Utilisation prévue / application
Produit conçu pour une utilisation domestique et pour d'autres applications générales similaires.

Montage
Sous réserve de modifications techniques. Lisez le manuel avant le montage. Le montage doit être effectué par une personne qualifiée. Toute opération doit être effectuée après avoir débranché l'alimentation électrique. Soyez particulièrement vigilant. Le produit est équipé d'un contact/borne de protection. Le non-raccordement du conducteur de protection peut entraîner un choc électrique. Schéma de montage : voir les illustrations. Vérifiez la fixation mécanique et le raccordement à l'alimentation électrique avant la première utilisation. Le produit peut être raccordé à un réseau d'alimentation conforme aux normes de qualité énergétique prescrites par la loi. Afin de maintenir le niveau de protection IP approprié, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au presse-étoupe utilisé dans le produit.

Caractéristiques fonctionnelles
Le produit peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.

Consignes d'utilisation / entretien
Toute opération d'entretien doit être effectuée lorsque l'alimentation électrique est coupée et que le produit a refroidi. Nettoyez uniquement avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas de détergents chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez une bonne circulation de l'air. Le produit peut atteindre une température élevée. Le produit ne peut être alimenté qu'avec la tension nominale ou une tension comprise dans la plage indiquée. Il est interdit d'utiliser le produit avec un capot de protection endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé dans des conditions défavorables, par exemple en présence de poussière, d'eau, d'humidité, de vibrations, d'atmosphère explosive, de fumées ou de vapeurs chimiques, etc. Produit non démontable. Ne convient pas pour des réparations indépendantes.

Protection de l'environnement
Maintenez votre environnement propre. Il est recommandé de trier les déchets d'emballage. Cet étiquetage indique l'obligation de collecter séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi étiquetés ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé et nécessitent un recyclage/une neutralisation spécifique. Les produits ainsi étiquetés doivent être rapportés à un centre de collecte pour déchets électriques et électroniques. Les informations sur les centres de collecte sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits. Les articles usagés peuvent également être retournés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit, dans une quantité ne dépassant pas celle de l'article acheté du même type. Les règles ci-dessus concernent le territoire de l'UE. Dans le cas d'autres pays, les réglementations en vigueur dans le pays concerné doivent être appliquées. Il est recommandé de contacter le distributeur de nos produits dans une région donnée.

Remarques / Directives
Le non-respect de ces instructions peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Pour plus d'informations sur les produits Hoftronic, consultez le site docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ne peut être tenu responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions. Hoftronic se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site docs.hoftronic.com/manuals.

Déclaration de conformité
HOF Trading B.V. déclare par la présente que l'équipement radio de type 2727635 - Flex LED Strips dimmer set est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

docs.hoftronic.com/DOC

Español
Manual de instalación del kit regulador para tiras LED Flex

Instrucciones de seguridad
1. Asegúrese de que la alimentación de CA/red eléctrica NO esté conectada y no pueda volver a conectarse de forma inesperada durante la instalación.
2. Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y en cumplimiento de las normas eléctricas y de seguridad reconocidas en el país en el que se instala.
3. Este producto NO debe ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
4. Este producto debe instalarse de acuerdo con la edición actual de las normas de cableado IEE y las normas de construcción pertinentes de su país.
5. Para garantizar la vida útil de la tira de luces LED y la fuente de alimentación, la longitud de la tira de luces LED conectada al regulador no debe superar los 30 metros en el largo plazo.
6. El regulador y la tira de luces LED no son sumergibles. Todas las conexiones no están selladas de fábrica y deben sellarse con un sellador o un tubo termorretráctil antes de utilizarlas en exteriores.

Funciones del controlador

ENCENDIDO/APAGADO
Pulse el botón ON para encender el dispositivo. Pulse el botón OFF para apagar el dispositivo. Se mantendrá la última configuración entre el apagado y el encendido.

RETARDO
Pulse el botón DELAY para apagar el dispositivo después de 15 segundos.

MODO
Seleccione modos dinámicos con una variedad de transiciones y patrones de colores estáticos.

BRILLO
Aumente o disminuya el brillo.

DIY
Pulse 1/2/3/4 en modo estático para guardar el brillo.
Pulse 1/2/3/4 en modo dinámico para guardar la velocidad.

Instrucciones para emparejar las tiras de luces LED
1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Mantenga pulsado el botón de aumento de brillo (marcado con «+») del mando a distancia durante 5 segundos. Se encenderá la luz indicadora azul.
3. Vuelva a enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente mientras mantiene pulsado el botón «+».
4. Las luces comenzarán a parpadear, lo que indica que el emparejamiento se ha realizado correctamente. Si no parpadean, repita los pasos 1 a 3 hasta que parpadeen.
5. Una vez emparejado, podrá controlar el brillo y otras funciones de la iluminación con el mando a distancia.

Uso previsto / aplicación
Producto diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones generales similares.

Montaje
Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas. Lea el manual antes de montar el producto. El montaje debe ser realizado por una persona debidamente cualificada. Cualquier actividad que se realice debe hacerse con la alimentación desconectada. Extreme las precauciones. El producto tiene un contacto/terminal de protección. Si no se conecta el cable de protección, se puede producir una descarga eléctrica. Diagrama de montaje: véanse las imágenes. Antes del primer uso, compruebe que la fijación mecánica y la conexión a la red eléctrica sean correctas. El producto puede conectarse a una red de suministro que cumpla las normas de calidad energética prescritas por la ley. Para mantener el nivel de protección IP adecuado, se debe seleccionar el diámetro correcto del cable de alimentación para el prensaestopas utilizado en el producto.

Características funcionales
El producto puede utilizarse en interiores y exteriores.

Directrices de uso/mantenimiento
Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse con la alimentación desconectada y el producto enfriado. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. No utilizar detergentes químicos. No cubrir el producto. Asegurar la libre circulación del aire. El producto puede calentarse hasta alcanzar temperaturas elevadas. El producto solo puede alimentarse con la tensión nominal o con una tensión dentro del rango especificado. Está prohibido utilizar el producto con la cubierta protectora dañada. El producto no debe utilizarse en condiciones desfavorables, por ejemplo, en presencia de polvo, agua, humedad, vibraciones, atmósferas explosivas, humos o vapores químicos, etc. Producto no desmontable. No apto para reparaciones independientes.

Protección del medio ambiente
Mantenga limpio su entorno. Se recomienda separar los residuos después del embalaje. Este etiquetado indica la obligación de recoger selectivamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos etiquetados de esta manera no deben desecharse junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud, y requieren un tipo especial de reciclaje/neutralización. Los productos etiquetados de esta manera deben devolverse a un centro de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Las autoridades locales o los vendedores de estos productos proporcionan información sobre los centros de recogida. Los artículos usados también pueden devolverse al vendedor al comprar un producto nuevo, en una cantidad no superior a la del artículo comprado del mismo tipo. Las normas anteriores se refieren al territorio de la UE. En el caso de otros países, se deben aplicar las normas vigentes en cada país. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor de nuestros productos en una zona determinada.

Comentarios / Directrices
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Para obtener más información sobre los productos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic no se hace responsable de los daños que puedan derivarse del incumplimiento de estas instrucciones. Hoftronic se reserva el derecho a realizar cambios en el manual; la versión actual se puede descargar en docs.hoftronic.com/manuals.

Declaración de conformidad
HOF Trading B.V. declara por la presente que el equipo radioeléctrico tipo 2727635 - Flex LED Strips dimmer set es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección de Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Português
Manual de instalação Conjunto de reguladores de intensidade para fitas LED Flex

Instruções de segurança
1. Certifique-se de que a alimentação CA/rede elétrica NÃO está ligada e não pode ser ligada inesperadamente durante a instalação.
2. Este produto deve ser instalado por um eletricista qualificado, de acordo com as instruções fornecidas e em conformidade com os regulamentos elétricos e de segurança reconhecidos relevantes para o país onde está a ser instalado.
3. Este produto NÃO pode ser instalado por menores ou pessoas com deficiência mental.
4. Este produto deve ser instalado de acordo com a edição atual dos regulamentos de cablagem IEE e os regulamentos de construção relevantes no seu país.
5. Para garantir a vida útil da faixa de luz LED e da fonte de alimentação, o comprimento da faixa de luz LED conectada ao regulador de intensidade não deve exceder 30 metros a longo prazo.
6. O regulador de intensidade e a faixa de luz LED não são submersíveis. Todas as ligações não são seladas de fábrica e devem ser seladas com um selante ou tubo termorretrátil antes da utilização no exterior.

Funções do controlador

LIGAR/DESLIGAR
Prima o botão LIGAR para ligar o dispositivo. Prima o botão DESLIGAR para desligar o dispositivo. A última configuração entre desligar e ligar é mantida.

ATRASO
Prima o botão ATRASO para desligar o dispositivo após 15 segundos.

MODO
Selecione modos dinâmicos com uma variedade de transições e padrões de cores estáticas.

BRILHO
Aumente ou diminua o brilho.

DIY
Pressione 1/2/3/4 no modo estático para salvar o brilho.
Pressione 1/2/3/4 no modo dinâmico para salvar a velocidade.

Instruções para emparelhar as fitas de luz LED
1. Desconecte o cabo de alimentação da tomada.
2. Mantenha premido o botão de aumento de brilho (marcado com “+”) no controlo remoto durante 5 segundos. A luz indicadora azul acenderá.
3. Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada enquanto mantém premido o botão “+”.
4. As luzes começarão a piscar – isto indica que o emparelhamento foi bem-sucedido. Se não piscarem, repita os passos 1 a 3 até que pisquem.
5. Após o emparelhamento, pode controlar o brilho e outras funções da sua iluminação utilizando o comando remoto.

Please scan the QR-code for the online manual

CE UKCA

Imported by

HOF Trading B.V.
Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands | Made in China

Any translation into other language shall be deemed as reference and English version shall prevail in any case.

Utilização/aplicação prevista
Produto concebido para utilização doméstica e outras aplicações gerais semelhantes.

Montagem
Reservado o direito a alterações técnicas. Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada. Todas as atividades devem ser realizadas com a alimentação desligada. Tenha especial cuidado. O produto possui um contacto/terminal de proteção. A não ligação do cabo de proteção pode provocar um choque elétrico. Diagrama de montagem: consulte as imagens. Verifique se a fixação mecânica e a ligação à alimentação elétrica estão corretas antes da primeira utilização. O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade energética prescritas por lei. Para manter o nível de proteção IP adequado, deve selecionar o diâmetro correto do cabo de alimentação para o prensa-cabos utilizado no produto.

Características funcionais
O produto pode ser utilizado em ambientes internos e externos.

Diretrizes de utilização/manutenção
Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizado com a alimentação desligada e o produto arrefecido. Limpe apenas com panos macios e secos. Não utilize detergentes químicos. Não cubra o produto. Assegure a livre circulação do ar. O produto pode aquecer até uma temperatura mais elevada. O produto só pode ser alimentado com a tensão nominal ou com uma tensão dentro da gama fornecida. É proibido utilizar o produto com a tampa de proteção danificada. O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. Produto não desmontável. Não adequado para reparações independentes.

Proteção ambiental
Mantenha o ambiente limpo. Recomenda-se a separação dos resíduos pós-embalagem. Esta etiqueta indica a obrigatoriedade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os produtos com esta etiqueta não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos, sob pena de multa. Estes produtos podem ser prejudiciais para o ambiente e a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos com esta etiqueta devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor quando se compra um produto novo, em quantidade não superior à do artigo adquirido do mesmo tipo. As regras acima referidas aplicam-se ao território da UE. No caso de outros países, devem ser aplicadas as regulamentações em vigor no país em questão. Recomenda-se contactar o distribuidor dos nossos produtos na sua área.

Comentários/Diretrizes
O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. Para mais informações sobre os produtos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. A Hoftronic não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções. A Hoftronic reserva-se o direito de fazer alterações no manual - a versão atual pode ser descarregada em docs.hoftronic.com/manuals.

Declaração de conformidade
A HOF Trading B.V. declara que o equipamento de rádio tipo 2727635 - Conjunto de reguladores de intensidade para fitas LED Flex está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte endereço da Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Italiano
Manuale di installazione Set dimmer per strisce LED flessibili

Istruzioni di sicurezza
1. Assicurarsi che l'alimentazione CA/di rete NON sia collegata e che non possa essere ricollegata in modo imprevisto durante l'installazione.
2. Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato in conformità con le istruzioni fornite e in conformità con le norme elettriche e di sicurezza riconosciute nel paese in cui viene installato.
3. Questo prodotto NON può essere installato da minori o persone con disabilità mentali.
4. Questo prodotto deve essere installato in conformità con l'ultima edizione delle norme di cablaggio IEE e delle norme edilizie pertinenti nel proprio paese.
5. Per garantire la durata della striscia LED e dell'alimentatore, la lunghezza della striscia LED collegata al dimmer non deve superare i 30 metri nel lungo periodo.
6. Per garantire la durata della striscia LED e dell'alimentatore, la lunghezza della striscia LED collegata al dimmer non deve superare i 30 metri nel lungo periodo.

Funzioni del controller

ON/OFF
Premere il pulsante ON per accendere il dispositivo. Premere il pulsante OFF per spegnere il dispositivo. L'ultima impostazione tra lo spegnimento e l'accensione viene mantenuta.

DELAY
Premere il pulsante DELAY per spegnere il dispositivo dopo 15 secondi.

MODALITÀ
Seleziona le modalità dinamiche con una varietà di transizioni di colori statici e motivi.

LUMINOSITÀ
Aumenta o diminuisci la luminosità.

FAI DA TE
Premi 1/2/3/4 in modalità statica per salvare la luminosità.
Premi 1/2/3/4 in modalità dinamica per salvare la velocità.

Istruzioni per l'accoppiamento delle strisce LED
1. Scollega il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Tenere premuto il pulsante di aumento della luminosità (contrassegnato con "+") sul telecomando per 5 secondi. La spia blu si accenderà.
3. Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa tenendo premuto il pulsante "+".
4. Le luci inizieranno a lampeggiare: ciò indica che l'accoppiamento è avvenuto con successo. Se non lampeggiano, ripetere i passaggi da 1 a 3 fino a quando non lampeggiano.
5. Dopo l'accoppiamento, è possibile controllare la luminosità e le altre funzioni dell'illuminazione utilizzando il telecomando.

Uso previsto / applicazione
Prodotto progettato per l'uso domestico e per altre applicazioni generali simili.

Montaggio
Con riserva di modifiche tecniche. Leggere il manuale prima del montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da una persona qualificata. Qualsiasi operazione deve essere eseguita con l'alimentazione scollegata. Prestare particolare attenzione. Il prodotto è dotato di un contatto/terminale di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione può causare scosse elettriche. Schema di montaggio: vedere le immagini. Prima del primo utilizzo, verificare il corretto fissaggio meccanico e il collegamento all'alimentazione elettrica. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfa gli standard di qualità dell'energia previsti dalla legge. Per mantenere il corretto livello di protezione IP, è necessario selezionare il diametro corretto del cavo di alimentazione per il pressacavo utilizzato nel prodotto.

Caratteristiche funzionali
Il prodotto può essere utilizzato all'interno e all'esterno.

Linee guida per l'uso / manutenzione
Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito dopo aver scollegato l'alimentazione e lasciato raffreddare il prodotto. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Assicurare il libero accesso dell'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Il prodotto può essere alimentato solo con la tensione nominale o con una tensione compresa nell'intervallo previsto. È vietato utilizzare il prodotto con il coperchio di protezione danneggiato. Il prodotto non deve essere utilizzato in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di polvere, acqua, umidità, vibrazioni, atmosfera esplosiva, fumi o vapori chimici, ecc. Prodotto non smontabile. Non adatto per riparazioni indipendenti.

Protezione dell'ambiente
Mantenere pulito l'ambiente. Si raccomanda la separazione dei rifiuti post-imballaggio. Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti, pena l'applicazione di una sanzione. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente naturale e la salute e richiedono una forma speciale di riciclaggio/neutralizzazione. I prodotti contrassegnati in questo modo devono essere restituiti a un centro di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni sui centri di raccolta sono fornite dalle autorità locali o dai venditori di tali prodotti. Gli articoli usati possono anche essere restituiti al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore a quella dell'articolo acquistato dello stesso tipo. Le norme di cui sopra si applicano all'area dell'UE. Nel caso di altri paesi, si devono applicare le norme vigenti in un determinato paese. Si consiglia di contattare il distributore dei nostri prodotti in una determinata zona.

Commenti / Linee guida
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Per ulteriori informazioni sui prodotti Hoftronic, visitare il sito docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni. Hoftronic si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale; la versione attuale può essere scaricata all'indirizzo docs.hoftronic.com/manuals.

Dichiarazione di conformità
HOF Trading B.V. dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio tipo 2727635 - Set dimmer per strisce LED flessibili è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

docs.hoftronic.com/DOC

Svenska
Installationsanvisning Flex LED-remsor dimmer set

Säkerhetsanvisningar
1. Se till att växelström/nätström INTE är ansluten och inte kan anslutas oväntat under installationen.
2. Denna produkt måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med medföljande anvisningar och i enlighet med gällande el- och säkerhetsföreskrifter i det land där den installeras.
3. Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykisk funktionsnedsättning.
4. Denna produkt måste installeras enligt den senaste utgåvan av IEE:s ledningsföreskrifter och relevanta byggföreskrifter i ditt land.
5. För att säkerställa LED-ljusslingans och strömförsörjningens livslängd bör längden på LED-ljusslingan som är ansluten till dimmern inte överstiga 30 meter på lång sikt.
6. Dimmern och LED-ljusslingan är inte vattentäta. Alla anslutningar är inte fabriksförseglade och måste förseglas med tätningsmedel eller värmekrympande slang före användning utomhus.

Kontrollfunktioner

PÅ/AV
Tryck på knappen PÅ för att slå på enheten. Tryck på knappen AV för att stänga av enheten. Den senaste inställningen mellan avstängning och påslagning behålls.

FÖRDRÖJNING
Tryck på knappen FÖRDRÖJNING för att stänga av enheten efter 15 sekunder.

LÄGE
Välj dynamiska lägen med en mängd olika statiska färgövergångar och mönster.

LJUS
Öka eller minska ljusstyrkan.

GÖR SJÄLV
Tryck på 1/2/3/4 i statiskt läge för att spara ljusstyrkan.
Tryck på 1/2/3/4 i dynamiskt läge för att spara hastigheten.

Instruktioner för parkoppling av LED-ljusslingor
1. Dra ut nätsladden ur uttaget.
2. Håll in knappen för att öka ljusstyrkan (markerad med "+") på fjärrkontrollen i 5 sekunder. Den blå indikatorlampan tänds.
3. Anslut strömkabeln till uttaget igen medan du håller knappen "+" intryckt.
4. Lamporna börjar blinka – detta indikerar att parkopplingen lyckades. Om de inte blinkar, upprepa steg 1 till 3 tills de blinkar.
5. Efter parkopplingen kan du styra ljusstyrkan och andra funktioner på din belysning med fjärrkontrollen.

Avsedd användning/tillämpning
Produkten är avsedd för användning i hushåll och för andra liknande allmänna tillämpningar.

Montering
Tekniska ändringar förbehålls. Läs bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig personal. Alla åtgärder ska utföras med strömmen frånkopplad. Var särskilt försiktig. Produkten har en skyddskontakt/terminal. Om skyddsledningen inte ansluts kan det leda till elstötar. Monteringsschema: se bilder. Kontrollera att mekanisk fastsättning och anslutning till elnätet är korrekt före första användningen. Produkten kan anslutas till ett elnät som uppfyller de energikvalitetsstandarder som föreskrivs i lag. För att upprätthålla rätt IP-skyddsnivå ska rätt diameter på strömkabeln väljas för den kabelgenomföring som används i produkten.

Funktionella egenskaper
Produkten kan användas inomhus och utomhus.

Användningsriktlinjer/underhåll
Allt underhållsarbete måste utföras när strömförsörjningen är avstängd och produkten har svalnat. Rengör endast med mjuka och torra trasor. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Se till att luften kan cirkulera fritt. Produkten kan bli mycket varm. Produkten får endast anslutas till nominell spänning eller spänning inom det angivna området. Det är förbjudet att använda produkten med skadat skydd. Produkten får inte användas under ogynnsamma förhållanden, t.ex. damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, ångor eller kemiska ångor etc. Produkten kan inte demonteras. Ej lämplig för självständiga reparationer.

Miljöskydd
Håll din omgivning ren. Sortering av förpackningsavfall rekommenderas. Denna märkning anger kravet på selektiv insamling av elektroniskt och elektriskt avfall. Produkter som är märkta på detta sätt får inte kasseras på samma sätt som annat avfall, då böter kan utdömas. Dessa produkter kan vara skadliga för naturen och hälsan och kräver särskild återvinning/neutralisering. Produkter som är märkta på detta sätt ska lämnas till en insamlingscentral för elektriskt och elektroniskt avfall. Information om insamlingscentraler finns hos lokala myndigheter eller försäljare av sådana varor. Begagnade artiklar kan också returneras till säljaren vid köp av en ny produkt, i en mängd som inte överstiger den köpta artikeln av samma typ. Ovanstående regler gäller inom EU. För andra länder gäller de bestämmelser som är gällande i det aktuella landet. Vi rekommenderar att du kontaktar distributören av våra produkter i ditt område.

Kommentarer/riktlinjer
Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till t.ex. brand, brännskador, elstötar, personskador och andra materiella och immateriella skador. Mer information om Hoftronics produkter finns på docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. Hoftronic förbehåller sig rätten att göra ändringar i manualen – den aktuella versionen kan laddas ned på docs.hoftronic.com/manuals.

Försäkran om överensstämmelse
HOF Trading B.V. försäkrar härmed att radioutrustning av typ 2727635 – Flex LED Strips dimmer set överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

docs.hoftronic.com/DOC

Dansk
Installationsvejledning Flex LED-strip lysdæmpersæt

Sikkerhedsinstruktioner
1. Sørg for, at strømforsyningen IKKE er tilsluttet og ikke kan tilsluttes uventet under installationen.
2. Dette produkt skal installeres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner og i overensstemmelse med gældende elektriske og sikkerhedsmæssige forskrifter i det land, hvor det installeres.
3. Dette produkt må IKKE installeres af mindreårige eller personer med psykisk handicap.
4. Dette produkt skal installeres i overensstemmelse med den aktuelle udgave af IEE-ledningsforskrifter og relevante bygningsreglementer i dit land.
5. For at sikre LED-stripens og strømforsyningens levetid må længden af den LED-strip, der er tilsluttet lysdæmperen, ikke overstige 30 meter på lang sigt.
6. Lysdæmperen og LED-stripen er ikke vandtætte. Alle tilslutninger er ikke fabriksforseglede og skal forsegles med fugemasse eller krympeflex inden brug udendørs.

Controllerfunktioner

ON/OFF
Tryk på ON-knappen for at tænde enheden. Tryk på OFF-knappen for at slukke enheden. Den sidste indstilling mellem slukning og tænding bevares.

DELAY
Tryk på DELAY-knappen for at slukke enheden efter 15 sekunder.

TIL
Vælg dynamiske tilstande med en række statiske farveovergange og mønstre.

LYS
Øg eller sænk lysstyrken.

DIY
Tryk på 1/2/3/4 i statisk tilstand for at gemme lysstyrken.
Tryk på 1/2/3/4 i dynamisk tilstand for at gemme hastigheden.

Instruktioner til parring af LED-striplys
1. Tag netledningen ud af stikkontakten.
2. Hold knappen til øget lysstyrke (markeret med »+«) på fjernbetjeningen nede i 5 sekunder. Den blå indikatorlampe tændes.
3. Sæt strømkablet tilbage i stikkontakten, mens du holder knappen »+« nede.
4. Lysene begynder at blinke – dette indikerer, at parringen er lykkedes. Hvis de ikke blinker, skal du gentage trin 1 til 3, indtil de blinker.
5. Efter parringen kan du styre lysstyrken og andre funktioner på din belysning ved hjælp af fjernbetjeningen.

Tilsigtet brug/anvendelse
Produktet er designet til brug i husholdninger og til andre lignende generelle formål.

Montering
Tekniske ændringer forbeholdes. Læs manualen inden montering. Montering skal udføres af en person med relevant kvalifikation. Alle aktiviteter skal udføres med afbrudt strømforsyning. Udvis særlig forsigtighed. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilslutning af beskyttelsesledningen kan medføre elektrisk stød. Monteringsdiagram: se billeder. Kontroller, at mekanisk fastgørelse og tilslutning til strømforsyningen er korrekt, inden første brug. Produktet kan tilsluttes et forsyningsnet, der opfylder de lovmæssige energikvalitetsstandarder. For at opretholde det korrekte IP-beskyttelsesniveau skal der vælges den rigtige diameter på strømkablet til den kabelforskruning, der anvendes i produktet.

Funktionelle egenskaber
Produktet kan bruges indendørs og udendørs.

Brugsanvisning/vedligeholdelse
Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres, når strømforsyningen er afbrudt, og produktet er afkølet. Rengør kun med bløde og tørre klude. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Dæk ikke produktet til. Sørg for fri adgang til luft. Produktet kan blive meget varmt. Produktet må kun tilsluttes med den angivne spænding eller spænding inden for det angivne område. Det er forbudt at bruge produktet med beskadiget beskyttelsesdæksel. Produktet må ikke bruges under ugunstige forhold, f.eks. støv, vand, fugt, vibrationer, eksplosiv luft, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan ikke adskilles. Ikke egnet til uafhængige reparationer.

Miljøbeskyttelse
Hold dit miljø rent. Adskillelse af emballageaffald anbefales. Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamling af elektronisk og elektrisk affald. Produkter mærket på denne måde må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald under straf af bøde. Disse produkter kan være skadelige for miljøet og sundheden og kræver en særlig form for genanvendelse/neutralisering. Produkter mærket på denne måde skal returneres til en indsamlingsfacilitet for elektrisk og elektronisk affald. Oplysninger om indsamlingssteder kan fås hos de lokale myndigheder eller forhandlere af sådanne produkter. Brugte produkter kan også returneres til forhandleren ved køb af et nyt produkt, dog ikke i større mængder end det købte produkt af samme type. Ovenstående regler gælder for EU-området. I andre lande skal de gældende regler i det pågældende land følges. Det anbefales at kontakte forhandleren af vores produkter i det pågældende område.

Kommentarer / Retningslinjer
Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre f.eks. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskade og andre materielle og immaterielle skader. For mere information om Hoftronic-produkter, besøg docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Hoftronic forbeholder sig ret til at foretage ændringer i manualen – den aktuelle version kan downloades på docs.hoftronic.com/manuals.

Overensstemmelseserklæring
HOF Trading B.V. erklærer hermed, at radioudstyrstypen 2727635 - Flex LED Strips dimmer set er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

docs.hoftronic.com/DOC

Polski
Instrukcja montażu zestawu ściemniacza taśm LED Flex

Wskazówki bezpieczeństwa
1. Upewnij się, że zasilanie sieciowe NIE jest podłączone i nie może zostać nieoczekiwanie podłączone podczas instalacji.
2. Produkt ten musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z dostarczoną instrukcją oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi i bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, w którym jest instalowany.
3. Produkt ten NIE może być instalowany przez osoby niepełnoletnie lub osoby z niepełnosprawnością umysłową.
4. Produkt ten musi być zainstalowany zgodnie z aktualną wersją przepisów dotyczących instalacji elektrycznej IEE oraz odpowiednich przepisów budowlanych obowiązujących w danym kraju.
5. Aby zapewnić długą żywotność taśmy LED i zasilacza, długość taśmy LED podłączonej do ściemniacza nie powinna przekraczać 30 metrów.
6. Ściemniacz i taśma LED nie są wodoodporne. Wszystkie połączenia nie są fabrycznie uszczelnione i przed użyciem na zewnątrz należy je uszczelnić za pomocą uszczelniacza lub rurki termokurczliwej.

Funkcje kontrolera

WŁĄCZ/WYŁĄCZ
Naciśnij przycisk ON, aby włączyć urządzenie. Naciśnij przycisk OFF, aby wyłączyć urządzenie. Ostatnie ustawienie między wyłączeniem a włączeniem zostanie zachowane.

OPÓŹNIENIE
Naciśnij przycisk DELAY, aby wyłączyć urządzenie po 15 sekundach.

TRYB
Wybierz tryby dynamiczne z różnymi statycznymi przejściami kolorów i wzorami.

JASNOŚĆ
Zwiększ lub zmniejsz jasność.

DIY
Naciśnij 1/2/3/4 w trybie statycznym, aby zapisać jasność.
Naciśnij 1/2/3/4 w trybie dynamicznym, aby zapisać prędkość.

Instrukcje dotyczące parowania taśm LED
1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania jasności (oznaczony symbolem „+") na pilocie przez 5 sekund. Zapali się niebieska lampka kontrolna.
3. Podłącz przewód zasilający z powrotem do gniazdka, przytrzymując przycisk „+".
4. Diody zaczną migać – oznacza to, że parowanie przebiegło pomyślnie. Jeśli nie migają, powtórz kroki od 1 do 3, aż zaczną migać.
5. Po sparowaniu można sterować jasnością i innymi funkcjami oświetlenia za pomocą pilota.

Przeznaczenie / zastosowanie
Produkt przeznaczony do użytku domowego i innych podobnych zastosowań ogólnych.

Montaż
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być wykonany przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Produkt posiada styk/zacisk ochronny. Niepodłączenie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem sprawdzić prawidłowość mocowania mechanicznego i podłączenia do zasilania elektrycznego. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej spełniającej normy jakości energii określone przepisami prawa. Aby zachować odpowiedni stopień ochrony IP, należy dobrać odpowiednią średnicę kabla zasilającego do dławika kablowego zastosowanego w produkcie.

Charakterystyka funkcjonalna
Produkt może być używany wewnątrz i na zewnątrz.

Wskazówki dotyczące użytkowania / konserwacji
Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu zasilania i ostygnięciu produktu. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać detergentów chemicznych. Nie przykrywać produktu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Produkt może nagrzewać się do wyższych temperatur. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem mieszczącym się w podanym zakresie. Nie wolno używać produktu z uszkodzoną osłoną ochronną. Produktu nie wolno używać w niekorzystnych warunkach, np. w obecności kurzu, wody, wilgoci, wibracji, w atmosferze wybuchowej, w obecności oparów lub oparów chemicznych itp. Produkt nie nadaje się do demontażu. Nie nadaje się do samodzielnych napraw.

Ochrona środowiska
Utrzymuj otoczenie w czystości. Zaleca się segregację odpadów po opakowaniu. Oznaczenie to wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkty oznaczone w ten sposób nie mogą być utylizowane w taki sam sposób jak inne odpady pod groźbą kary grzywny. Produkty te mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia i wymagają specjalnego rodzaju recyklingu/neutralizacji. Produkty oznaczone w ten sposób należy zwrócić do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbiórki można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawców takich produktów. Zużyte produkty można również zwrócić sprzedawcy przy zakupie nowego produktu, w ilości nie większej niż zakupiony produkt tego samego typu. Powyższe zasady dotyczą obszaru UE. W przypadku innych krajów należy stosować przepisy obowiązujące w danym kraju. Zaleca się skontaktowanie się z dystrybutorem naszych produktów w danym regionie.

Uwagi / Wytyczne
Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może spowodować np. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała oraz inne szkody materialne i niematerialne. Więcej informacji na temat produktów Hoftronic można znaleźć na stronie docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji. Hoftronic zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualna wersja jest dostępna do pobrania na stronie docs.hoftronic.com/manuals.

Deklaracja zgodności
HOF Trading B.V. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu 2727635 – zestaw ściemniaczy do taśm LED Flex jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym:

docs.hoftronic.com/DOC

Norsk
Installasjonsveiledning Flex LED-strips dimmer sett

Sikkerhetsinstruks
1. Forsikre deg om at strømtilførselen IKKE er tilkoblet og ikke kan kobles til uventet under installasjonen.
2. Dette produktet må installeres av en kvalifisert elektriker i henhold til instruksjonene og i samsvar med gjeldende elektriske og sikkerhetsmessige forskrifter i landet der det installeres.
3. Dette produktet må IKKE installeres av mindreårige eller personer med nedsatt psykisk funksjonsevne.
4. Dette produktet må installeres i henhold til gjeldende utgave av IEE-ledningsforskrifter og relevante byggeforskrifter i ditt land.
5. For å sikre levetiden til LED-stripe-lyset og strømforsyningen, bør lengden på LED-stripe-lyset som er koblet til dimmeren ikke overstige 30 meter på lang sikt.
6. Dimmeren og LED-stripe-lyset er ikke nedsenkbare. Alle tilkoblinger er ikke fabrikkforseglet og må forsegles med tetningsmiddel eller krympeslange før bruk utendørs.

Kontrollfunksjoner

PÅ/AV
Trykk på PÅ-knappen for å slå enheten på. Trykk på AV-knappen for å slå enheten av. Den siste innstillingen mellom av og på beholdes.

FORSINKELSE
Trykk på FORSINKELSE-knappen for å slå enheten av etter 15 sekunder.

MODE
Velg dynamiske moduser med en rekke statiske fargeoverganger og mønstre.

BRIGHTNESS
Øk eller reduser lysstyrken.

DIY
Trykk på 1/2/3/4 i statisk modus for å lagre lysstyrken.
Trykk på 1/2/3/4 i dynamisk modus for å lagre hastigheten.

Instruksjoner for paring av LED-striplys
1. Trekk strømledningen ut av stikkontakten.
2. Trykk og hold inne knappen for økning av lysstyrken (merket med «+») på fjernkontrollen i 5 sekunder. Den blå indikatorlampen tennes.
3. Koble strømledningen tilbake til stikkontakten mens du holder «+»-knappen inne.
4. Lysene begynner å blinke – dette indikerer at paringen var vellykket. Hvis de ikke blinker, gjenta trinn 1 til 3 til de blinker.
5. Etter paringen kan du styre lysstyrken og andre funksjoner på belysningen med fjernkontrollen.

Tiltenkt bruk/anvendelse
Produktet er beregnet for bruk i husholdninger og til andre lignende generelle formål.

Montering
Tekniske endringer forbeholdes. Les bruksanvisningen før montering. Montering skal utføres av en kvalifisert person. Alle arbeider må utføres med strømforsyningen koblet fra. Vær spesielt forsiktig. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal. Manglende tilkobling av beskyttelsesledningen kan føre til elektrisk støt. Monteringsdiagram: se bilder. Kontroller at mekanisk festing og tilkobling til strømnettet er korrekt før første bruk. Produktet kan kobles til et strømnett som oppfyller lovbestemte energikvalitetsstandarder. For å opprettholde riktig IP-beskyttelsesnivå, må strømkabelen ha riktig diameter for kabelgjennomføringen som brukes i produktet.

Funksjonelle egenskaper
Produktet kan brukes innendørs og utendørs.

Bruksanvisning/vedlikehold
Alt vedlikeholdsarbeid må utføres når strømforsyningen er koblet fra og produktet er avkjølt. Rengjør kun med myke og tørre kluter. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler. Ikke dekk til produktet. Sørg for fri lufttilgang. Produktet kan bli svært varmt. Produktet kan kun forsynes med nominell spenning eller spenning innenfor det angitte området. Det er forbudt å bruke produktet med skadet beskyttelsesdeksel. Produktet må ikke brukes under ugunstige forhold, f.eks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner, eksplosiv luft, røyk eller kjemiske gasser osv. Produktet kan ikke demonteres. Ikke egnet for uavhengige reparasjoner.

Miljøvern
Hold omgivelsene rene. Det anbefales å sortere emballasjeavfall. Denne merkingen angir krav om selektiv innsamling av elektronisk og elektrisk avfall. Produkter merket på denne måten må ikke kastes på samme måte som annet avfall, da dette kan medføre bøter. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og helsen og krever spesiell gjenvinning/nøytralisering. Produkter merket på denne måten skal leveres til et innsamlingssted for elektrisk og elektronisk avfall. Informasjon om innsamlingssteder får fra lokale myndigheter eller forhandlere av slike produkter. Brukte produkter kan også returneres til forhandleren ved kjøp av nye produkter, i mengder som ikke overstiger det kjøpte produktet av samme type. Ovennevnte regler gjelder for EU-området. For andre land gjelder de gjeldende forskrifter i det aktuelle landet. Det anbefales å kontakte distributøren av våre produkter i det aktuelle området.

Kommentarer / Retningslinjer
Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til f.eks. brann, brannskader, elektrisk støt, personskader og andre materielle og immaterielle skader. For mer informasjon om Hoftronic-produkter, besøk docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av manglende overholdelse av disse instruksjonene. Hoftronic forbeholder seg retten til å gjøre endringer i bruksanvisningen – den gjeldende versjonen kan lastes ned på docs.hoftronic.com/manuals.

Erklæring om samsvar
HOF Trading B.V. erklærer herved at radioutstyret type 2727635 – Flex LED Strips dimmer set er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse:

docs.hoftronic.com/DOC

Suomi
Asennusohjeet Flex LED-nauhojen himmenninsarja

Turvallisuusohjeet
1. Varmista, että verkkovirta EI ole kytketty ja että sitä ei voi kytkeä yllättäen asennuksen aikana.
2. Tämä tuote on asennettava pätevän sähköasentajan toimesta mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti ja asennusmaassa voimassa olevien sähkö- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti.
3. Tätä tuotetta EI saa asentaa alaikäiset tai henkisesti vammaiset henkilöt.
4. Tämä tuote on asennettava maassasi voimassa olevien IEE-johdotussäännösten ja asiaankuuluvien rakennusmääräysten mukaisesti.
5. LED-nauhan ja virtalähteen käyttöiän varmistamiseksi himmentimeen kytketyn LED-nauhan pituus ei saa olla yli 30 metriä.
6. Himmennin ja LED-nauha eivät ole upotettavissa. Kaikki liitännät eivät ole tehtaalla tiivistettyjä, ja ne on tiivistettävä tiivisteaineella tai kutisteputkella ennen ulkokäyttöä.

Ohjaimen toiminnot

PÄÄTÖ
Paina ON-painiketta laitteen kytkemiseksi päälle. Paina OFF-painiketta laitteen kytkemiseksi pois päältä. Viimeinen asetus ennen laitteen sammuttamista ja käynnistämistä säilyy.

VIIVE
Paina DELAY-painiketta laitteen sammuttamiseksi 15 sekunnin kuluttua.

TILA
Valitse dynaamiset tilat, joissa on erilaisia staattisia värisiirtymiä ja kuvioita.

KIRKKAUS
Lisää tai vähennä kirkkautta.

DIY
Paina 1/2/3/4 staattisessa tilassa tallentaaksesi kirkkauden.
Paina 1/2/3/4 dynaamisessa tilassa tallentaaksesi nopeuden.

LED-nauhavaloiden pariliitoksen ohjeet
1. Irrota virtajohto pistorasiasta.
2. Paina kaukosäätimen kirkkauden lisäyspainiketta (merkitty +) ja pidä se painettuna 5 sekunnin ajan. Sininen merkkivalo syttyy.
3. Kytke virtajohto takaisin pistorasiaan pitäen +-painiketta painettuna.
4. Valot alkavat vilkkua – tämä tarkoittaa, että pariliitos on onnistunut. Jos valot eivät vilku, toista vaiheet 1–3, kunnes valot alkavat vilkkua.
5. Pariliitoksen muodostamisen jälkeen voit säätää valaistuksen kirkkautta ja muita toimintoja kaukosäätimellä.

Käyttötarkoitus / käyttö
Tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja muihin vastaaviin yleisiin käyttötarkoituksiin.

Asennus
Tekniset muutokset pidätetään. Lue käyttöohje ennen asennusta. Asennus on suoritettava asianmukaisen ammattitaitoisen henkilön toimesta. Kaikki työt on suoritettava virta katkaistuna. Ole erityisen varovainen. Tuotteessa on suojakoskettimet/liittimet. Suojajohtimen kytkemättä jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun. Asennuskartta: katso kuvat. Tarkista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaniset kiinnitykset ja sähköliitännät ovat kunnossa. Tuote voidaan liittää sähköverkkoon, joka täyttää lainsäädännön mukaiset energian laatustandardit. IP-suojausluokan säilyttämiseksi on valittava tuotteessa käytettävään kaapeliläpivientiin sopiva virtajohdon halkaisija.

Toiminnalliset ominaisuudet
Tuotetta voidaan käyttää sisä- ja ulkotiloissa.

Käyttöohjeet / huolto
Kaikki huoltotyöt on suoritettava, kun virransyöttö on katkaistu ja tuote on jäähtynyt. Puhdista vain pehmeällä ja kuivalla liinalla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista, että ilma pääsee vapaasti kiertämään. Tuote voi kuumentua korkeaan lämpötilaan. Tuote voidaan käyttää vain nimellisjännitteellä tai annetussa jänniterajoissa. Tuotetta ei saa käyttää, jos suojakansi on vaurioitunut. Tuotetta ei saa käyttää epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten pölyssä, vedessä, kosteudessa, tärinässä, räjähdysherkässä ilmakehässä, savukaasuissa tai kemiallisissa höyryissä jne. Tuotetta ei voi purkaa. Ei sovellu itsenäisiin korjauksiin.

Ympäristönsuojelu
Pidä ympäristösi puhtaana. Pakkausjätteiden lajittelu on suositeltavaa. Tämä merkintä osoittaa, että elektroniikka- ja